

香港義工獎 2023

The Hong Kong Volunteer Award 2023



民政及青年事務局與本局合辦「香港義工獎」，旨在嘉許本地傑出義工、青年、企業、非商業機構、團隊、屋苑及學校等，表揚他們對義務工作的貢獻和成就。是年的香港義工獎增加了七個全新獎項，分別是：傑出系列中的「傑出青年義工計劃獎」及在香港賽馬會慈善信託基金支持下推出，嘉許新晉義工、50歲或以上人士及學校的六個傑出系列及時數系列獎項。我們期望藉著「香港義工獎」，鼓勵及感染更多不同界別及年齡層的市民投入義工行列，共建關愛共融的社會。

「香港義工獎 2023」頒獎禮於 2024 年 1 月 3 日舉行，共頒發逾 22,000 個獎項，較去年大幅增加近三倍，充分反映社會對義務工作的廣泛參與和支持。主禮嘉賓包括香港特別行政區行政長官夫人暨義工總領袖及榮譽贊助人李林麗嬋女士、民政及青年事務局副局長梁宏正先生, BBS, JP、香港賽馬會董事龔楊恩慈女士, BBS, JP 和本局主席彭韻僖律師, BBS, MH, JP。頒獎禮獲各界名人及領袖，以及一眾香港義工獎榮譽顧問、委員會成員及評審委員、贊助和支持機構代表出席支持，一同分享得獎義工的喜悅。

The Hong Kong Volunteer Award (HKV-Award), co-organised by the Home and Youth Affairs Bureau and AVS, is dedicated to recognising the contributions and achievements of outstanding volunteers and teams, young people, corporations, estates, schools and organisations from various sectors. Seven new awards were introduced in the HKV-Award 2023, including the 'Outstanding Youth Volunteer Project Award' and six Outstanding Awards and Volunteer Hours Awards supported by The Hong Kong Jockey Club (HKJC) Charities Trust to recognise new volunteers, volunteers aged 50 or above and schools. The HKV-Award aims to inspire more people, from all walks of life and different sectors to participate in volunteering and unite the community in building a caring and inclusive society.

The HKV-Award 2023 Presentation Ceremony was held on 3 January 2024. Over 22,000 awards were presented, making a nearly threefold increase from the previous year. This reflects the extensive community participation and support for volunteer service. The Officiating Guests included Mrs Janet Lee, Wife of the Chief Executive of the HKSAR, Volunteer-in-Chief & Honorary Patron; along with Mr Clarence Leung, BBS, JP, Under Secretary for Home and Youth Affairs; Mrs Ann Kung, BBS, JP, Steward of The HKJC and Ms Melissa Pang, BBS, MH, JP, AVS Chairman. The presentation ceremony was attended and supported by prominent figures from various sectors, Honorary Advisors, Committees and Judging Panel members of HKV-Award as well as representatives from sponsors and supporting organisations, all gathering to celebrate the achievements of the awarded volunteers.



香港義工獎 2023 獲獎者名單
The HKV-Award 2023 Awardee list

香港義工獎 2023 啟動禮

「香港義工獎 2023」啟動禮於 2023 年 7 月 24 日舉行，以「海」、「陸」、「空」形式傳送義工火炬，象徵全方位推動義務工作，把愛心傳遍香港每個角落。主禮嘉賓香港特別行政區行政長官夫人暨義工總領袖及榮譽贊助人李林麗嬋女士、民政及青年事務局長麥美娟女士，SBS, JP、香港賽馬會董事龔楊恩慈女士，BBS, JP 和本局主席彭韻偉律師，BBS, MH, JP，並與支持機構的代表及團體，於金紫荊廣場、灣仔停機坪及碼頭一同見證流動宣傳車（陸）、直升機（空）、及洋紫荊號（海）起航，將愛心傳揚開去。

The HKV-Award 2023 Launching Ceremony

The HKV-Award 2023 Launching Ceremony took place on 24 July 2023. The ceremony featured a Volunteer Torch Relay by sea, land and air, symbolising the comprehensive promotion of volunteerism and the spread of love and care across Hong Kong. The Guests of Honour, Mrs Janet Lee, Wife of the Chief Executive of the HKSAR, Volunteer-in-Chief and Honorary Patron; Miss Alice Mak, SBS, JP, Secretary for Home and Youth Affairs; Mrs Ann Kung, BBS, JP, Steward of The HKJC; and Ms Melissa Pang, BBS, MH, JP, AVS Chairman, along with representatives from various supporting organisations and groups, witnessed the official launch of the promotion truck (Land), helicopter (Air) and Harbour Cruise-Bauhinia (Sea) at the Golden Bauhinia Square, the Helipad and the Pontoon Pier, respectively, promoting the spirit of love and care.



主禮嘉賓與支持機構代表及團體共襄盛舉

The Guests of Honour, along with representatives from supporting organisations and groups, gathered together to ensure the resounding success of this prestigious event



眾主禮嘉賓見證「香港義工獎 2023」海陸空全城起動

The Guests of Honour witnessed the official launch of the HKV-Award 2023



左起：香港行政長官夫人暨義工總領袖及榮譽贊助人李林麗嬋女士、本局主席彭韻偉律師、民政及青年事務局副局長梁宏正先生及香港賽馬會董事龔楊恩慈女士主持「香港義工獎 2023」頒獎禮

From left: Mrs Janet Lee, Wife of the Chief Executive of the HKSAR, Volunteer-in-Chief and Honorary Patron; Ms Melissa Pang, AVS Chairman; Mr Clarence Leung, Under Secretary for Home and Youth Affairs; Mrs Ann Kung, Steward of the HKJC officiated at the HKV-Award 2023 Presentation Ceremony



全場舉起 V 字手勢，象徵「Volunteer」，宣揚「關愛香港·人人行義」精神

The audience raised their hands in a V-shape gesture, symbolising 'Volunteer', to promote the spirit of 'Care for Hong Kong, Everyone Volunteers'

傑出系列獎項（根據評審準則選出）

Outstanding Series Awards (Selected based on judging criteria)

| 獎項名稱 | Name of the Awards | 得獎者數目 Number of Awardees |
|------------------------|--|-----------------------------|
| 傑出企業/ 非商業機構獎 | Outstanding Corporate / Non-Commercial Organisation Award | |
| • 全職僱員人數 100 人以下之商業機構 | • Corporate with less than 100 full-time employees | 1 |
| • 全職僱員人數 100 人或以上之商業機構 | • Corporate with 100 or above full-time employees | 6 |
| • 非商業機構 | • Non-Commercial Organisation | 3 |
| 傑出義工 / 團隊獎 | Outstanding Volunteer / Group Award | |
| • 義工 | • Volunteer | 5 |
| • 團隊 | • Group | 2 |
| 傑出青年義工 / 團隊獎 | Outstanding Youth Volunteer / Group Award | |
| • 義工 | • Volunteer | 6 |
| • 團隊 | • Group | 1 |
| 傑出計劃獎 | Outstanding Project Award | |
| • 協作 | • Collaboration | 6 |
| • 青年義工 | • Youth Volunteer | 3 |
| 賽馬會眾心行善傑出系列獎項 | JC VOLUNTEER TOGETHER Outstanding Award | |
| • 常青義工 | • Evergreen Volunteer | 6 |
| • 新晉義工 | • New Star Volunteer | 2 |
| • 愛心學校 | • Caring School | 7 |
| 義勇獎 | Heroic Award | 7 |
| 總得獎數目 | Total number of Awards | 55 |

義工時數獎（根據時數頒發）

Volunteer Hours Awards (Awarded based on volunteer hours)

| 獎項名稱 Name of the Awards | 企業及非商業機構獎項 Corporate and Non-Commercial Organisation Awards | | 個人獎項 Individual Awards | |
|---|--|-----------------------------|--|-----------------------------|
| | 義工服務時數最低要求 Minimum requirement of volunteer hours | 得獎者數目 Number of Awardees | 義工服務時數最低要求 Minimum requirement of volunteer hours | 得獎者數目 Number of Awardees |
| 卓越金獎 Excellence Gold Award | 30,000 | 13 | 500 | 828 |
| 金獎 Gold Award | 10,000 | 31 | 300 | 1,624 |
| 銀獎 Silver Award | 5,000 | 27 | 100 | 4,416 |
| 銅獎 Bronze Award | 2,000 | 44 | 50 | 5,896 |
| 優異獎 Certificate of Appreciation | 500 | 62 | - | - |
| 長期服務獎 ^ Long Service Award ^ | - | - | - | 2,169 |
| 總得獎數目 Total number of Awards | | 177 | | 14,933 |

^ 為所屬企業 / 機構連續參與義工服務 20 年或以上 Serving continuously for 20 years or more

| 獎項名稱 Name of the Awards | 個人獎項 Individual Awards | 賽馬會眾心行善 常青義工獎 JC VOLUNTEER TOGETHER Evergreen Volunteer Award | 賽馬會眾心行善 新晉義工獎 JC VOLUNTEER TOGETHER New Star Volunteer Award |
|---|---|---|--|
| | 義工服務時數最低要求 Minimum requirement of volunteer hours | 得獎者數目 Number of Awardees | 得獎者數目 Number of Awardees |
| 卓越獎 Excellence Award | 100 | 2,585 | 240 |
| 優異獎 Certificate of Appreciation | 25 | 2,582 | 1,119 |
| 總得獎數目 Total number of Awards | | 5,167 | 1,359 |

| 類別 Categories | 獎項名稱 | Name of the Awards |
|--|--|---|
| 企業及非商業機構獎項 (義工時數) Corporate and Non-Commercial Organisation Awards (Volunteer Hours) | 年度十大最高義工時數 <ul style="list-style-type: none"> 組別一：全職僱員人數 1,000 人以上之商業機構 組別二：全職僱員人數 101-999 人之商業機構 組別三：全職僱員人數 100 人以下之商業機構 組別四：非商業機構 | Top Ten Highest Volunteer Hours <ul style="list-style-type: none"> Group 1: Corporate with 1,000 or above full-time employees Group 2: Corporate with 101-999 full-time employees Group 3: Corporate with 100 or less full-time employees Group 4: Non-Commercial Organisation |
| | 年度三大最積極參與獎 (按義工平均服務時數) <ul style="list-style-type: none"> 企業 非商業機構 | Top Three Most Active Corporate / Non-Commercial Organisation Award (Highest average service hours per volunteer) <ul style="list-style-type: none"> Corporate Non-Commercial Organisation |
| 個人獎項 (義工時數) Individual Awards (Volunteer Hours) | 年度三大最高義工時數獎 <ul style="list-style-type: none"> 成年組 青年組 | Top Three Highest Volunteer Hours Award <ul style="list-style-type: none"> Adult Group Youth Group |
| | 賽馬會眾心行善義工年度三大最高時數獎 <ul style="list-style-type: none"> 常青 新晉 | JC VOLUNTEER TOGETHER Volunteer Top Three Highest Hours Award <ul style="list-style-type: none"> Evergreen New Star |

愛心系列獎項 (根據時數 / 次數頒發)

Caring Series Awards (Awarded based on volunteer hours / frequency)

| 獎項名稱 | Name of the Awards | 得獎者數目 Number of Awardees |
|-----------------|--|-----------------------------|
| 年度十大愛心屋苑 | Top 10 Caring Estate | 10 |
| 愛心屋苑 | Caring Estate | 377 |
| 賽馬會眾心行善年度十大愛心學校 | JC VOLUNTEER TOGETHER Top 10 Caring School | 10 |
| 賽馬會眾心行善愛心學校 | JC VOLUNTEER TOGETHER Caring School | 156 |
| 總得獎數目 | Total number of Awards | 553 |

| | |
|---|---------------|
| 是年總頒發獎項 Total number of awards presented in the year | 22,302 |
|---|---------------|